



## LED-DEKOFIGUR

(DE) (AT) (CH)

### LED-DEKOFIGUR

Gebrauchsanweisung

(IT) (CH)

### DECORAZIONE LED

Istruzioni d'uso

(FR) (CH)

### FIGURINE DÉCORATIVE LED

Notice d'utilisation

(GB)

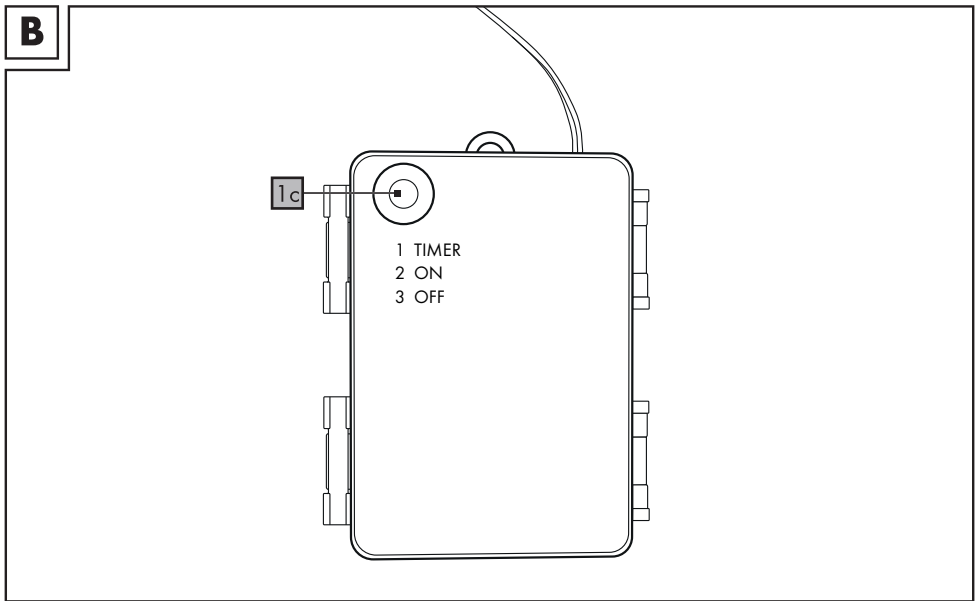
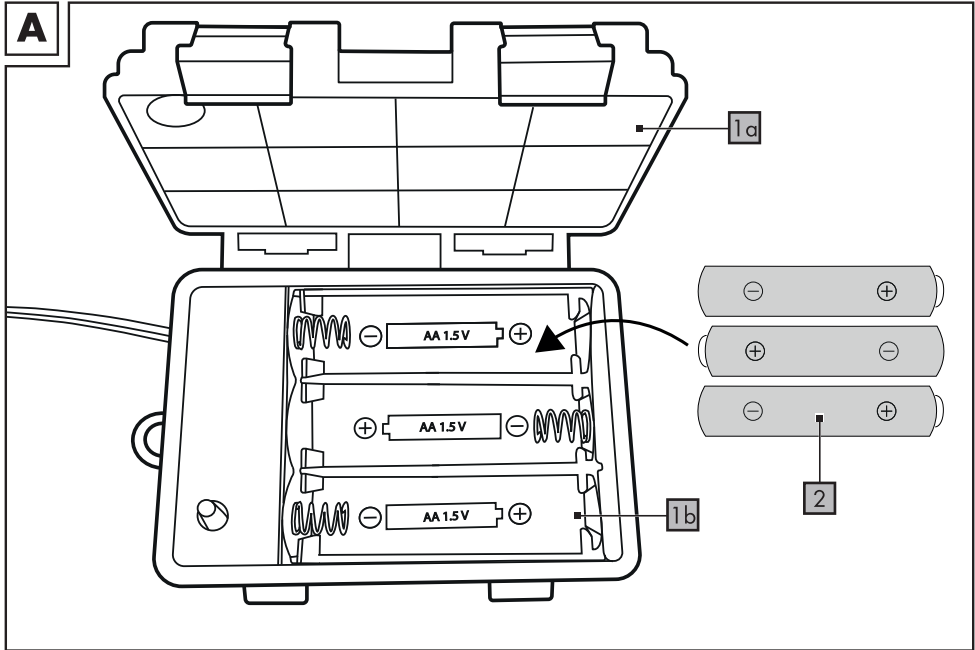
### LED LIGHT-UP FIGURINE

Instructions for use



IAN 365735\_2010

(DE) (AT) (CH)  
(FR) (IT) (GB)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



### Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x LED-Dekofigur  
3 x Batterie (1,5V  $\equiv$  LR6, AA)  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße:

HL-8809: ca. 20 x 15 x 22 cm (L x T x H)

HL-8810: ca. 20 x 14 x 25 cm (L x T x H)

HL-8811: ca. 25 x 18 x 15 cm (L x T x H)

HL-8812: ca. 19 x 18 x 19 cm (L x T x H)

Energieversorgung Batterie:

3 x 1,5V  $\equiv$  LR6, AA

LED:

HL-8809: 20 x 0,03 W = 0,6 W

HL-8810/HL-8811/HL-8812:

24 x 0,03 W = 0,72 W

Farbwertanteile:

$-x < 0,270 / x > 0,530$

$-y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 /$

$y > -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden

grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU - EMV-Richtlinie

2011/65/EU - RoHS-Richtlinie



Symbol für Gleichspannung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
05/2021

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im Innen- und geschütztem Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Dieser Artikel ist ein Spezialprodukt, weil die x/y-Koordinaten außerhalb des theoretischen Weißpunktes liegen.



Spritzwassergeschützt



Für innen und außen geeignet.



Nicht zur allgemeinen Raumbelichtung im Haushalt geeignet.



Achtung! Der Artikel ist zerbrechlich.



6-Stunden-Timer mit automatischer Wiederholung im Tagesrhythmus. 6 Stunden eingeschaltetes Licht, 18 Stunden ausgeschaltet.



## Sicherheitshinweise

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Achtung! Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Artikels und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel benutzt wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- LEDs sind nicht austauschbar!

### **Warnhinweise Batterien**

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerschwinglich auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

### **Gefahr!**

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## **Batterien einlegen (Abb. A)**

**ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.**

Drei Batterien liegen dem Artikel bei, die Sie vor dem Einlegen aus der Verpackung nehmen müssen.

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (1a) des Batteriefachs (1b).
2. Legen Sie die Batterien (2) in die Batteriehalterung ein.

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

3. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel (1a) wieder.

## **Batterien austauschen**

Sollten die Batterien (2) nicht mehr funktionieren, können Sie diese auswechseln.

Gehen Sie dazu wie im Abschnitt „Batterien einlegen“ beschrieben vor. Nehmen Sie vor dem Einlegen neuer Batterien die alten Batterien aus dem Batteriefach.

## **Licht ein- und ausschalten (Abb. B)**

- Drücken Sie die Taste (1c) einmal, um die Timerfunktion des Artikels zu aktivieren.

**Hinweis:** Bei der Timerfunktion ist das Licht für 6 Stunden eingeschaltet und für 18 Stunden ausgeschaltet.

- Drücken Sie die Taste (1 c) zweimal, um den Artikel einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste (1 c) dreimal, um den Artikel auszuschalten.

**Hinweis:** Je nach aktiviertem Modus müssen Sie die Taste nur einmal drücken, um zum nächsten Modus zu wechseln.

## Verwendung

Der Artikel kann im Innenbereich oder geschütztem Außenbereich aufgestellt werden.

**Hinweis:** Stellen Sie den Artikel nicht auf empfindlichen Oberflächen ab. Dies kann zu Verkratzen führen.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie ihn einer fachgerechten Entsorgung zu.

Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden.

Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige

Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfanges verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden.

Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 365735\_2010

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)


Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison

1 figure de décoration à LED  
3 pile (1,5V ) LR6, AA  
1 notice d'utilisation

## Données techniques

Dimensions :


HL-8809 : env. 20 x 15 x 22 cm (L x P x H)

HL-8810 : env. 20 x 14 x 25 cm (L x P x H)

HL-8811 : env. 25 x 18 x 15 cm (L x P x H)

HL-8812 : env. 19 x 18 x 19 cm (L x P x H)

Alimentation pile :

3 x 1,5 V  LR6, AA

LED :

HL-8809 : 20 x 0,03 W = 0,6 W

HL-8810/HL-8811/HL-8812 :


24 x 0,03 W = 0,72 W

Données chromatiques :

$-x < 0,270 / x > 0,530$


$-y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 /$


$y > -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2014/30/UE - Directive européenne CEM

2011/65/UE - Directive RoHS

 Symbole de courant continu

 Date de fabrication (mois / année) :  
05/2021

## Utilisation conforme

Cet article doit être utilisé uniquement pour un usage privé à l'intérieur et dans des espaces extérieurs protégés et non pour un usage commercial. Cet article est un produit spécial car les coordonnées x/y sont en dehors du point blanc théorique.



Protégé contre les éclaboussures d'eau



Convient pour l'intérieur et l'extérieur.



Ne convient pas pour l'éclairage domestique conventionnel.



Attention ! L'article est fragile.



Minuteur de 6 heures avec répétition automatique selon le rythme du jour. Lumière allumée pendant 6 heures, éteinte pendant 18 heures.



## Consignes de sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si ces derniers sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant une utilisation sécurisée de l'article et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien relevant de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Attention ! Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie de l'article et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant son utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée au produit !
- Les LED ne peuvent pas être remplacées !

### **Avertissement concernant les piles**

- Retirez les piles lorsqu'elles sont épuisées ou si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période.
- N'utilisez pas de piles de types ou de marques différentes ni de piles neuves ou usagées ensemble ou encore des piles avec différentes capacités car celles-ci peuvent fuir et provoquer des dommages.
- Tenez compte de la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Échangez toutes les piles au même moment et mettez-les au rebut selon les réglementations en vigueur.
- Mise en garde ! Les piles ne doivent pas être rechargées ou réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent pas être ouvertes ni jetées au feu ou encore court-circuitées.
- Gardez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien relevant de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Si nécessaire et avant l'insertion, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (p. ex. éléments chauffants ou rayons directs du soleil). Ceci augmente les risques de fuite.
- Les piles peuvent mettre la vie en danger si elles sont avalées. Par conséquent, tenez les piles hors de portée des jeunes enfants. Si une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.

### **Danger !**

- Soyez extrêmement vigilant avec une pile endommagée ou qui fuit et éliminez-la selon la réglementation en vigueur. Portez des gants pendant la manipulation.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, nettoyez la zone affectée avec de l'eau et du savon. Si de l'acide de la pile est projeté dans vos yeux, rincez-les avec de l'eau et consultez immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées !

## **Insertion des piles (fig. A)**

### **ATTENTION ! Respectez les instructions suivantes pour éviter les dommages mécaniques et électriques.**

Trois piles sont fournies avec l'article et doivent être retirées de leur emballage avant l'insertion.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles (1a) du compartiment à piles (1b).
2. Insérez les piles (2) dans le logement à piles.

**Remarque :** Veillez à respecter les indications plus et moins des piles en les insérant.

3. Les piles doivent se trouver complètement dans le logement à piles.
4. Refermez le couvercle du compartiment à piles (1a).

## **Remplacement des piles**

Si les piles (2) ne fonctionnent plus, vous pouvez les échanger.

Procédez comme décrit dans la section « Insertion des piles ». Avant d'insérer de nouvelles piles, retirez les piles usagées du compartiment à piles.

## **Allumer et éteindre la lumière (fig. B)**

- Appuyez une fois sur la touche (1c) pour activer la fonction de minuterie de l'article.

**Remarque :** Avec la fonction minuterie, la lumière est allumée pendant 6 heures et éteinte pendant 18 heures.

- Appuyez deux fois sur la touche (1c) pour allumer l'article.



- Appuyez trois fois sur la touche (1c) pour éteindre l'article.

**Remarque :** Selon le mode activé, vous ne devez appuyer qu'une fois sur la touche pour passer au mode suivant.

## Utilisation

L'article peut être placé à l'intérieur ou dans un espace extérieur protégé.

**Remarque :** Ne posez pas l'article sur des surfaces fragiles. Il pourrait occasionner des rayures.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante.

Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité.

Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Domages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98 : matériaux composites.

L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 365735\_2010

 Service Suisse

Tel. : 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)


Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciarlo ad utilizzarlo.

### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della confezione

1 x figura decorativa al LED  
3 x batteria (1,5V  LR6, AA)  
1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Dimensioni:

HL-8809: circa 20 x 15 x 22 cm  
(lungh. x prof. x alt.)

HL-8810: circa 20 x 14 x 25 cm  
(lungh. x prof. x alt.)

HL-8811: circa 25 x 18 x 15 cm  
(lungh. x prof. x alt.)

HL-8812: circa 19 x 18 x 19 cm  
(lungh. x prof. x alt.)

Alimentazione di energia delle batterie:

3 x 1,5V  LR6, AA

LED:

HL-8809: 20 x 0,03 W = 0,6 W

HL-8810/HL-8811/HL-8812:

24 x 0,03 W = 0,72 W

Quote di spazio di colore:

$-x < 0,270 / x > 0,530$

$-y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 /$

$y > -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2014/30/UE - Direttiva EMC

2011/65/UE - Direttiva RoHS



Simbolo per tensione continua



Data di produzione (mese/anno):

05/2021

## Utilizzo conforme

L'articolo va impiegato solo per l'utilizzo privato in ambienti interni e in ambienti esterni protetti, e non per l'utilizzo commerciale. Questo articolo è un prodotto speciale, poiché le coordinate x/y si trovano al di fuori del punto bianco teorico.



Con protezione dagli spruzzi d'acqua



Adatto ad ambienti interni ed esterni



Non adatta all'illuminazione generale in casa



Avvertenza! L'articolo è fragile.



Timer da 6 ore con ripetizione automatica secondo il ritmo giornaliero. Luce accesa per 6 ore, luce spenta per 18 ore.



## Indicazioni di sicurezza

- Questo articolo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e oltre, nonché da persone con facoltà fisiche, sensoriali oppure mentali limitate, oppure con mancanza di esperienza e conoscenze, qualora essi siano sorvegliati oppure siano stati istruiti sull'utilizzo sicuro dell'articolo e comprendano i pericoli che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'articolo. La pulizia e la manutenzione affidata all'utente non possono essere condotte da bambini non sorvegliati.

- Avvertenza! Tutti i materiali della confezione e dei fissaggi non sono parte integrante dell'articolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima che l'articolo venga utilizzato.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo!
- I LED non sono sostituibili!

### **Avvertenze sulle batterie**

- Togliere le batterie una volta scariche oppure in caso di non utilizzo dell'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo o di marca diversi, non combinare batterie nuove e usate né batterie di capacità diversa, poiché in tal caso potrebbe fuoriuscire del liquido che può causare danni.
- Quando si inseriscono le batterie, osservare la corretta polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le batterie scariche nel rispetto delle disposizioni.
- Avvertenza! Le batterie non devono essere caricate né riattivate in altro modo, smontate, gettate nel fuoco oppure collegate in corto circuito.
- Conservare sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione affidata all'utente non possono essere condotte da bambini non sorvegliati.
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchiatura prima di inserire le batterie.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o luce solare diretta). Se non si osservano tali disposizioni sussiste un alto rischio di fuoriuscita di liquidi.
- Se ingerite, le batterie possono provocare la morte. Conservare quindi le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una batteria è necessario rivolgersi immediatamente ad un medico.

### **Pericolo!**

- Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o dalla quale è fuoriuscito del liquido, e smaltirla quanto prima nel rispetto delle normative. Indossare dei guanti durante l'operazione.
- Se si dovesse venire a contatto con l'acido delle batterie, lavare la parte interessata con acqua e sapone. Se l'acido delle batterie dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli con acqua e affidarsi immediatamente a cure mediche!
- I morsetti di collegamento non devono essere collegati in corto circuito.

### **Inserire le batterie (imm. A)**

#### **AVVERTENZA! Osservare le seguenti indicazioni per evitare danni meccanici ed elettrici.**

Assieme all'articolo sono fornite in dotazione tre batterie che devono essere tolte dalla confezione prima di essere inserite.

1. Togliere il coperchio (1a) del vano delle batterie (1b).
2. Inserire le batterie (2) nei relativi sostegni.

**Indicazione:** Fare attenzione alla polarità più/meno delle batterie e ad inserirle correttamente.

3. Le batterie devono essere inserite completamente nel sostegno.
4. Richiudere il coperchio del vano delle batterie (1a).

### **Sostituire le batterie**

Se le batterie (2) non dovessero più funzionare, è possibile sostituirle.

Procedere come descritto nella sezione "Inserire le batterie". Prima di inserire le batterie nuove, togliere dal vano le batterie vecchie.

### **Accendere e spegnere la luce (imm. B)**

- Premere il tasto (1c) una volta per attivare la funzione di timer dell'articolo.

**Indicazione:** Nella funzione timer la luce rimane accesa per 6 ore e spenta per 18 ore.

- Premere il tasto (1c) due volte per accendere l'articolo.

- Premere il tasto (1c) tre volte per spegnere l'articolo.

**Indicazione:** In funzione della modalità attivata, si deve premere il tasto una sola volta per passare alla modalità successiva.

## Utilizzo

L'articolo può essere collocato in un ambiente interno oppure in un ambiente esterno protetto.

**Indicazione:** Non appoggiare l'articolo su superfici sensibili. Ciò potrebbe provocare graffi alle superfici.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza batterie in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.



Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 365735\_2010

**CH** Assistenza Svizzera  
Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
telefonia mobile max.  
0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@idl.ch](mailto:deltasport@idl.ch)


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery

1 x LED deco figure  
3 x battery (1.5V  LR6, AA)  
1 x instructions for use

## Technical data

Dimensions:

HL-8809: approx. 20 x 15 x 22cm (l x d x h)

HL-8810: approx. 20 x 14 x 25cm (l x d x h)

HL-8811: approx. 25 x 18 x 15cm (l x d x h)

HL-8812: approx. 19 x 18 x 19cm (l x d x h)

Battery power supply:

3 x 1.5V  LR6, AA

LED:

HL-8809: 20 x 0.03 W = 0.6 W

HL-8810/HL-8811/HL-8812:

24 x 0.03 W = 0.72 W

Colorimetric value percentages:

$-x < 0.270 / x > 0.530$

$-y < -2.3172 x^2 + 2.3653 x - 0.2199 /$

$y > -2.3172 x^2 + 2.3653 x - 0.1595$

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:  
2014/30/EU – EMC Directive  
2011/65/EU – RoHS Directive

 Symbol for DC voltage

 Date of manufacture (month/year):  
05/2021

## Intended use

The product is only for private use indoors and in protected outdoor areas and is not for commercial use. This is a special product because the x/y coordinates lie beyond the theoretical white point.



Splash-proof



Suitable for indoors and outdoors.



Not suitable for general household room lighting.



Warning! This product is fragile.



6-hour timer repeating daily automatically. Light on for 6 hours and off for 18 hours.



## Safety instructions

- This product can be used by children above the age of 8 and by people with reduced physical, sensory, or mental capacities or by those lacking experience and knowledge provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks involved. Children may not play with the product. Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.
- Warning! None of the packaging and fastening materials are considered part of the product and must always be removed for safety reasons before the product can be used.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!



- Do not make any modifications to the product!
- LEDs are not replaceable!

### **Warnings regarding batteries!**

- Remove the batteries if they are dead or if the product is not being used for an extended period of time.
- Do not mix different types and makes of batteries and do not use new and used batteries or batteries of different capacities together since they can leak and cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when installing.
- Replace all batteries together at the same time and dispose of the old batteries in accordance with the regulations.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated by other means, nor may they be disassembled, thrown onto a fire, or short-circuited.
- Always store batteries out of reach of children.
- Do not use any rechargeable batteries!
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children without supervision.
- When needed, clean the battery and device terminals before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- If swallowed, batteries can be life-threatening. For this reason keep batteries out of the reach of small children. If a battery has been swallowed seek medical attention immediately.

### **Danger!**

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it immediately as per regulations. Wear gloves for this.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets into your eye, rinse it out with water and seek medical treatment immediately!
- The terminals must not be short-circuited.

## Inserting batteries (fig. A)

**WARNING! Follow these instructions to avoid mechanical and electrical damage.**

Three batteries are included with the product; these must be removed from the packaging before insertion.

1. Remove the battery compartment lid (1a) from the battery compartment (1b).
  2. Insert the batteries (2) into the battery holder.
- Note:** Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation.
3. The batteries must be located entirely inside the battery compartment.
  4. Close back the battery compartment lid (1a).

## Replacing batteries

If the batteries (2) no longer work you can replace them.

Proceed as described in the section "Inserting the batteries". Remove the old batteries from the battery compartment before inserting the new ones.

## Switching the light on and off (fig. B)

- Press the button (1c) once to activate the product's timer function.

**Note:** The timer function keeps the light switched on for 6 hours and switched off for 18 hours.

- Press the button (1c) twice to switch the product on.
- Press the button (1c) three times to switch the product off.

**Note:** After activating each mode you only need to press the button once in order to switch to the next mode.

## Use

The product can be set up indoors or in a protected outdoor area.

**Note:** Do not store the product on sensitive surfaces. This may cause scratching.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.

Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a speciality disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.



Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France.

Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 365735\_2010



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)



**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



05/2021

Delta-Sport-Nr.: HL-8809 / HL-8810 / HL-8811 / HL-8812

03.23.2021 / PM 12:20

IAN 365735\_2010

1